THE PROVINCE OF GAUTENG

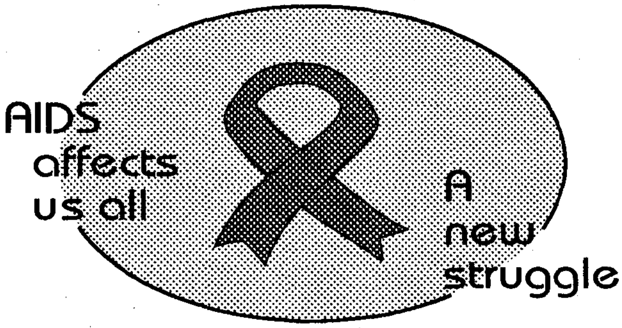
DIE PROVINSIE GAUTENG

Provincial Gazette Extraordinary
Buitengewone Provinsiale Koerant

Selling price • Verkoopprys: **R2,50**
Other countries • Buitelands: **R3,25**

Vol. 7 PRETORIA, 6 JULY / JULIE 2001 **No. 126**

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS
HELPLINE
0800 012 322
DEPARTMENT OF HEALTH

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	GENERAL NOTICES		
4009	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): City of Tshwane Metropolitan Municipality: Declaration as an approved township: Groenkloof Extension 5	3	126
4010	do.: do.: Pretoria Amendment Scheme 8768	6	126

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	ALGEMENE KENNISGEWINGS		
4009	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipalteit: Verklaring tot goedgekeurde dorp: Groenkloof-uitbreiding 5	3	126
4010	do.: do.: Pretoria-wysigingskema 8768	6	126

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 4009 OF 2001

THE CITY OF TSHWANE METROPOLITAN MUNICIPALITY

DECLARATION OF GROENKLOOF EXTENSION 5 AS APPROVED TOWNSHIP

In terms of section 103 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), the City of Tshwane Metropolitan Municipality hereby declares the Township of Groenkloof Extension 5 to be an approved township, subject to the conditions as set out in the Schedule hereto.

(K13/2/Groenkloof X5)

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HARLEQUIN CLUB IN TERMS OF THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 of 1986), FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 131 OF THE FARM GROENKLOOF 358 JR, PROVINCE OF GAUTENG, HAS BEEN GRANTED

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1.1 NAME

The name of the township shall be Groenkloof Extension 5.

1.2 DESIGN

The township shall consist of erven, parks and streets as indicated on General Plan SG No. 10504/2000.

1.3 DISPOSAL OF EXISTING CONDITIONS OF TITLE

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of the rights to minerals, but excluding—

(a) the following servitude which do not affect the township.

1. "A. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1526,8339 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak, is onderhewig aan die volgende:

"By Notarial Deed No. K1183/1958 S registered on the 25th October 1958, the right has been granted to Eskom to convey electricity over the said property together with ancilliary rights and subject to conditions as more fully set out in aforesaid Notarial Deed which said Notarial Deed was partially cancelled by virtue of Notarial Deed of Cancellation K1726/89 S and as will more fully appear from the said Notarial Deed."

2. "B. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1501.3868 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende voorwaarde:

"By Notarial Deed No. K226/1964 S dated 14th February, 1964 and registered on 20th February, 1964 the said property is subject to a right to convey water over the property by means of a pipe line in favour of peri- Urban Areas Health Board as will more fully appear from the said Notarial Deed.

3. "C. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1501,3868 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende:

KENNISGEWING 4009 VAN 2001

DIE STAD TSHWANE METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

VERKLARING VAN GROENKLOOF UITBREIDING 5 TOT GOEDGEKEURDE DORP

Ingevolge artikel 103 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), verklaar die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit hierby die dorp Groenkloof Uitbreiding 5 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

(K13/2/Groenkloof X5)

BYLAE

STAAT VAN VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR HARLEQUIN KLUB INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986), OM TOESTEMMING OM 'N DORP OP GEDEELTE 131 VAN DIE PLAAS GROENKLOOF 358 JR, GAUTENG, TE STIG, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES

1.1 NAAM

Die naam van die dorp is Groenkloof Uitbreiding 5.

1.2 ONTWERP

Die ontwerp bestaan uit erwe, parke en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No. 10504/2000.

1.3 BESKIKKING OOR BESTAANDE TITELVOORWAARDES

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd—

(a) die volgende serwitute wat nie die dorp raak nie:

1. "A. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1526,8339 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak, is onderhewig aan die volgende:

"By Notarial Deed No. K1183/1958 S registered on the 25th October 1958, the right has been granted to Eskom to convey electricity over the said property together with ancilliary rights and subject to conditions as more fully set out in aforesaid Notarial Deed which said Notarial Deed was partially cancelled by virtue of Notarial Deed of Cancellation K1726/89 S and as will more fully appear from the said Notarial Deed."

2. "B. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1501.3868 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende voorwaarde:

"By Notarial Deed No. K226/1964 S dated 14th February, 1964 and registered on 20th February, 1964 the said property is subject to a right to convey water over the property by means of a pipe line in favour of peri- Urban Areas Health Board as will more fully appear from the said Notarial Deed.

3. "C. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1501,3868 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende:

"By virtue of Notarial Deed of Servitude No. K 368/1965 S dated the 19th and 24th December 1964, registered on the 12th day of April 1965, the said property is subject to the right in favour of Escom to convey electricity over the said property with ancillary rights and subject to conditions as more fully set out in aforesaid Notarial Deed."

4. "D. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1382,1087 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende:

"By Notarial Deed No. K90/1973 S dated the 24th day of October, 1972 and registered on the 23rd January 1973, the said property is subject to—

1. a servitude of sewerage pipeline;
2. a servitude of sewerage pipeline;
3. a servitude of pumpstation area;

in favour of the City Council of Verwoerdburg together with ancillary rights as will more fully appear from the said Notarial Deed and Diagram annexed thereto:

5. "E. Kragtens Notariele Akte van Sessie van Serwituut No. K 3734/77 S is 'n:

(a) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd:
(b) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(c) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(d) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(e) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(f) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.

gesedeer aan die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) en soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële Akte met Kaart daarby aangeheg: welke serwituut kragtens Notariële Akte van Kansellasie en Vervanging van Serwituut No. K1322/88 S gedateer 20 April 1988 gedeeltelik gekanselleer en vervang met 'n pyplynserwituut 6 meter wyd oor binne gemelde eiendom, soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële akte en aangehegte kaart en geregistreer op 3 Mei 1988.

6. "F. Kragtens Notariële Akte van Serwituut No. K2869/87 S geregistreer op 25 Junie 1987 is die reg aan Eskom verleen om elektrisiteit oor die hierin vermelde eiendom te vervoer, tesame met bykomende regte, en onderworpe aan voorwaardes, soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële Akte.

1.4 REMOVAL OR REPLACEMENT OF MUNICIPAL SERVICES

Should it become necessary to move or replace any existing municipal services as a result of the establishment of the township, the cost thereof shall be borne by the township owner.

1.5 CONSOLIDATION OF ERVEN

The township owner shall at his own expense have Erf 595 and Erf 596 in the township consolidated and the Council grants consent therefore.

1.6 DEMOLITION OF BUILDINGS AND STRUCTURES

When required by the City of Tshwane Metropolitan Municipality to do so, the township owner shall at his own expense cause to be demolished to the satisfaction of the City of Tshwane Metropolitan Municipality all existing buildings and structures situated within building line reserves and side spaces or over common boundaries, or dilapidated structures.

"By virtue of Notarial Deed of Servitude No. K 368/1965 S dated the 19th and 24th December 1964, registered on the 12th day of April 1965, the said property is subject to the right in favour of Escom to convey electricity over the said property with ancillary rights and subject to conditions as more fully set out in aforesaid Notarial Deed."

4. "D. Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die genoemde plaas Groenkloof, groot as sodanig 1382,1087 hektaar, waarvan die eiendom hiermee getransporteer 'n gedeelte uitmaak is onderhewig aan die volgende:

"By Notarial Deed No. K90/1973 S dated the 24th day of October, 1972 and registered on the 23rd January 1973, the said property is subject to—

1. a servitude of sewerage pipeline;
2. a servitude of sewerage pipeline;
3. a servitude of pumpstation area;

in favour of the City Council of Verwoerdburg together with ancillary rights as will more fully appear from the said Notarial Deed and Diagram annexed thereto:

5. "E. Kragtens Notariele Akte van Sessie van Serwituut No. K 3734/77 S is 'n:

(a) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd:
(b) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(c) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(d) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(e) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.
(f) Pyplynserwituut groot 3 meter wyd.

gesedeer aan die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) en soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële Akte met Kaart daarby aangeheg: welke serwituut kragtens Notariële Akte van Kansellasie en Vervanging van Serwituut No. K1322/88 S gedateer 20 April 1988 gedeeltelik gekanselleer en vervang met 'n pyplynserwituut 6 meter wyd oor binne gemelde eiendom, soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële akte en aangehegte kaart en geregistreer op 3 Mei 1988.

6. "F. Kragtens Notariële Akte van Serwituut No. K2869/87 S geregistreer op 25 Junie 1987 is die reg aan Eskom verleen om elektrisiteit oor die hierin vermelde eiendom te vervoer, tesame met bykomende regte, en onderworpe aan voorwaardes, soos meer volledig sal blyk uit gesegde Notariële Akte.

1.5 VERSKUIWING EN/OF VERWYDERING VAN MUNISIPALE DIENSTE

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande munisipale dienste te verskuif of te vervang moet die koste daarvan deur die dorpseienaar gedra word.

1.6 KONSOLIDASIE VAN ERWE

Die dorpseienaar moet op eie koste Erf 595 en Erf 596 in die dorp laat konsolideer en die Raad verleen toestemming daarvoor.

1.7 REMOVAL OF LITTER

The township owner shall at his own expense have all litter within the township area removed to the satisfaction of the City of Tshwane Metropolitan Municipality, when required to do so by the City of Tshwane Metropolitan Municipality.

2. CONDITIONS OF TITLE

2.1 The erven mentioned below shall be subject to the conditions as indicated, laid down by the City of Tshwane Metropolitan Municipality in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986):

2.1.1 ALL ERVEN

2.1.1.1 The erf shall be subject to a servitude, 2 m wide, for municipal services (water/sewerage/electricity/stormwater) (hereinafter referred to as "the services"), in favour of the local authority, along any two boundaries, excepting a street boundary and, in the case of a pan-handle erf, an additional servitude for municipal purposes 2 m wide, over the entrance portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may waive with any such servitude.

2.1.1.2 No building or other structure may be erected within the aforesaid servitude area and no trees with large roots may be planted within the area of such servitude or within a distance of 2 m from it.

2.1.1.3 The City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to temporarily deposit on the land adjoining the aforesaid servitude, any material it excavates during the laying, maintenance or removal of such services and other works which in its discretion it regards necessary, and furthermore the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to reasonable access to the said property for the aforesaid purpose, subject to the provision that the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall make good any damage caused during the laying, maintenance or removal of such services and other works.

2.1.2 ERF 595

2.1.2.1 A right of way servitude in favour of the City Tshwane Metropolitan Municipality and the General Public and for engineering services must be registered over the erf.

2.1.2.2 No buildings or other structures may be erected within the aforesaid area and no trees with large roots may be planted within the area of such servitude or within a distance of 2m from it.

2.1.2.3 The City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to temporarily deposit on the land adjoining the aforesaid servitude, any material it excavates during the laying, maintenance or removal of such services and other

1.7 SLOPING VAN GEBOUE EN STRUKTURE

Die dorpseienaar moet op eie koste alle bestaande geboue en strukture wat binne boulynreserwes en kantruimtes of oor gemeenskaplike grense gelê is, of bouvallige strukture laat sloop tot tevredenheid van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit wanneer die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit dit vereis.

1.8 VERWYDERING VAN ROMMEL

Die dorpseienaar moet op eie koste alle rommel binne die dorpsgebied laat verwyder tot tevredenheid van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit wanneer die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit dit vereis.

2. TITELVOORWAARDES

2.1 Die erwe hieronder genoem, is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986):

2.1.1 ALLE ERWE

2.1.1.1 Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 2 m breed, vir munisipale dienste (water/riool/elektrisiteit/stormwater) (hierna "die dienste" genoem), ten gunste van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituut vir munisipale doeleindes, 2 m breed, oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer die plaaslike bestuur dit verlang: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituut mag afsien.

2.1.1.2 Geen geboue of ander strukture mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

2.1.1.3 Die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit is daarop geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige dienste en ander werke wat hy na goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit geregtig op redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige dienste en ander werke veroorsaak word.

2.1.2 ERF 595

2.1.2.1 'n Serwituut van reg van weg ten gunste van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit en die Algemene Publiek en vir ingenieursdienste moet oor die Erf geregistreer word.

2.1.2.2 Geen geboue of ander strukture mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2m daarvan geplant word nie.

2.1.2.3 Die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit is daarop geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige dienste en ander werke wat hy na

works which in its discretion it regards necessary, and furthermore the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to reasonable access to the said property for the aforesaid purpose, subject to the provision that the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall make good any damage caused during the laying, maintenance or removal of such services and other works.

2.1.3 ERF 596

2.1.3.1 The erf is subject to a servitude, 5 m wide, for stormwater in favour of the City Tshwane Metropolitan Municipality as indicated on Diagram SG no 5357/1998.

2.1.3.2 No building or other structures may be erected within the aforesaid servitude area and no trees with large roots may be planted within the area of such servitude or within a distance of 2 m from it.

2.1.3.3 The City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to temporarily deposit on the land adjoining the aforesaid servitude, any material it excavates during the laying, maintenance or removal of such services and other works which in its discretion regards necessary, and furthermore the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to reasonable access to the said property for the aforesaid purpose, subject to the provision that the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall make good any damage caused during the laying, maintenance or removal of such services and other works.

NOTICE 4010 OF 2001

THE CITY OF TSHWANE METROPOLITAN MUNICIPALITY

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 8768

It is hereby notified in terms of the provisions of section 125 (1) of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the City of Tshwane Metropolitan Municipality has approved an amendment scheme with regard to the land in the township of Groenkloof Extension 5, being an amendment of the Pretoria Town-Planning Scheme, 1974.

Map 3 and the scheme clauses of this amendment scheme are filed with the City Manager, and are open to inspection during normal office hours.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 8768.

(K13/2/Groenkloof X5)

Strategic Executive: Corporate Services

goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas grond wat aan die voornoemde serwituu grens, en voorts is die Stad Tshwane Metro politaanse Munisipaliteit geregtig op redelik toegang tot genoemde grond vir die voor noemde doel, onderworpe daaraan dat di Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipalite enige skade vergoed wat gedurende die aan leg, onderhoud of verwydering van sodanig dienste en ander werke veroorsaak word.

2.1.3 ERF 596

2.1.3.1 Die erf is onderworpe aan 'n serwituut v stormwater doeleindes, 5 m wyd, ten gunst van die Stad Tshwane Metropolitaans Munisipaliteit soos aangehedui op Diagra LG no 5357/1998.

2.1.3.2 Geen geboue of ander strukture mag binn die voornoemde serwituutgebied opgeri word nie en geen grootwortelbome mag binn die gebied van sodanige serwituut of binne ' afstand van 2m daarvan geplant word nie.

2.1.3.3 Die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisi paliteit is daarop geregtig om enige materiaa wat deur hom uitgegrawe word tydens aanleg, onderhoud of verwydering va sodanige dienste en ander werke wat hy n goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas o grond wat aan die voornoemde serwituu grens, en voorts is die Stad Tshwan Metropolitaanse Munisipaliteit geregtig o redelike toegang tot genoemde grond vir di voornoemde doel, onderworpe daaraan da die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisi paliteit enige skade vergoed wat gedurend die aanleg, onderhoud of verwydering va sodanige dienste en ander werke veroorsaa word.

KENNISGEING 4010 VAN 2001

DIE STAD VAN TSHWANE METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

PRETORIA WYSIGINGSKEMA 8768

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 125 (1) va die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnan 15 van 1986), bekend gemaak dat die Stad Tshw Metropolitaanse Munisipaliteit 'n wysigingskema met betrekkin tot die grond in die dorp Groenkloof Uitbreiding 5, synde 'n wysigin van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van hierdie wysigingskem word deur die Stad Bestuurder, in bewaring gehou en lê gedurend gewone kantoorure ter insae.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 8768.

(K13/2/Groenkloof X5)

Strategiese Uitvoerende Beampte: Korporatiewe Dienste

Looking for back copies and out of print issues of the Government Gazette and Provincial Gazettes?

The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division
PO Box 397
0001 PRETORIA
Tel.:(012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die Staatskoerant en Provinsiale Koerante?

Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie
Posbus 397
0001 PRETORIA
Tel.:(012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984
E-pos: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001, for the **Gauteng Provincial Administration**, Johannesburg
Gedruk deur die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001, vir die **Gauteng Provinsiale Administrasie**, Johannesburg